



43

Papier de tenture.

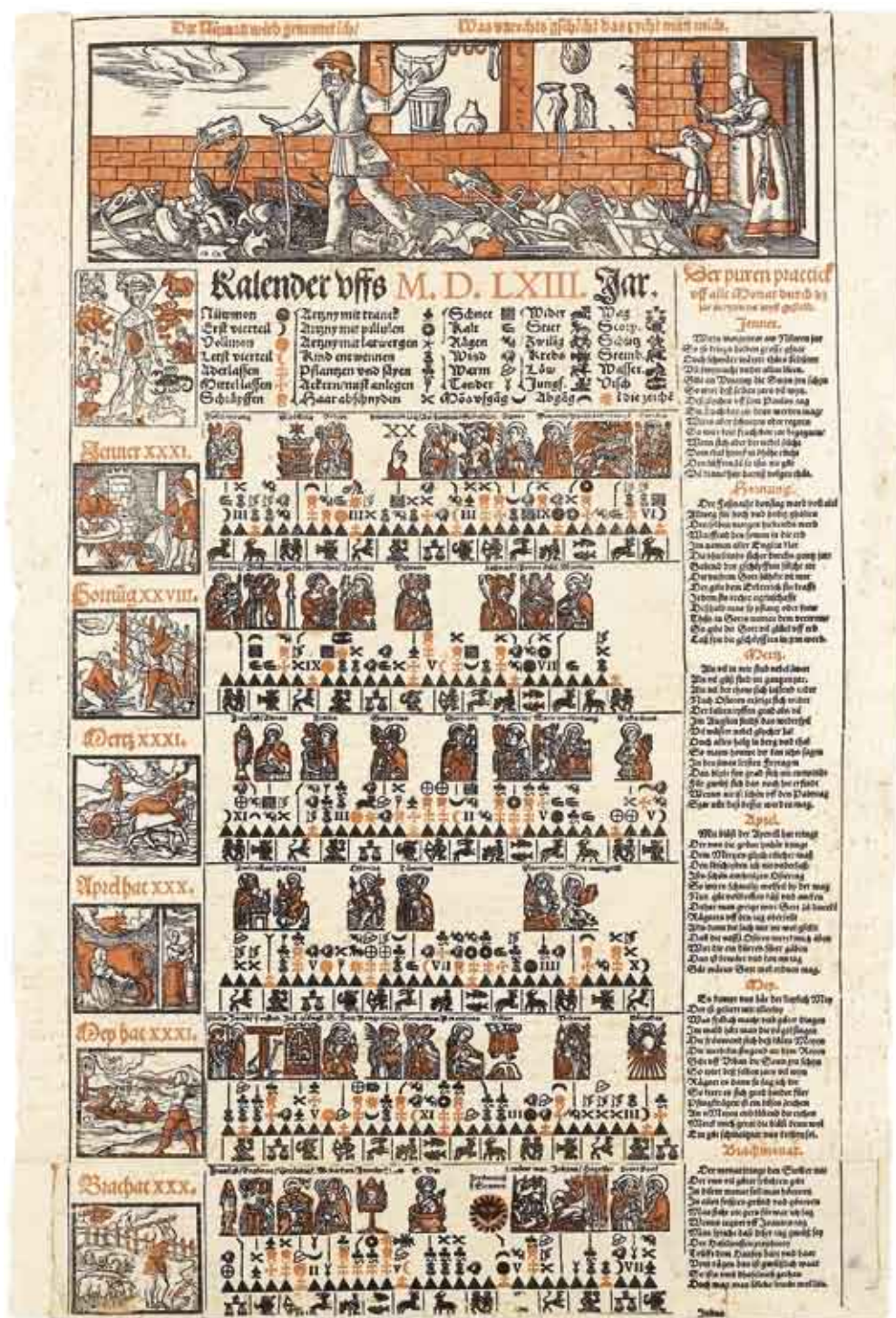
Fragment de papier peint décoratif.

XVI^e siècle. France.

Bois gravé (295 x 200 mm environ).

2 000 / 2 500 €

Le fond colorié lie de vin, les couronnes rose, les fleurs de lys jaune et les rondelles orangé. Rare. (Un autre fragment du même papier dans la collection Hans Schmoller. Cf. : *Matrix*, 3.)

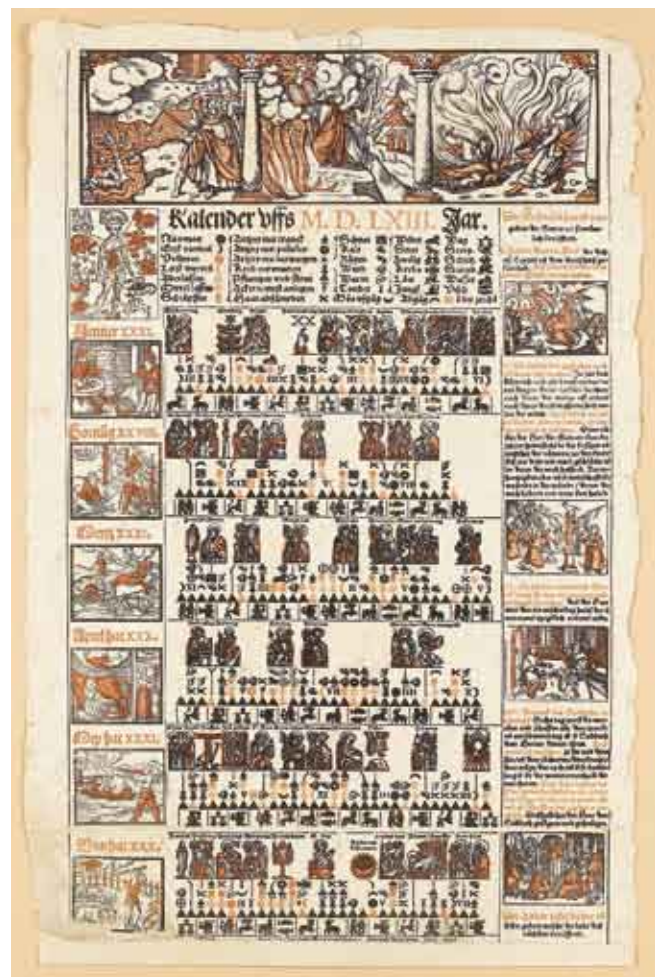


44

[Das Niemand]. KALENDER uffs M.D.LXIII. Jar. [Zurich, Christoph Froschauer, 1563]. Moitié supérieure seule (1er semestre). Bois gravé et typographie (245 x 430 mm).

3 000 / 4 000 €

Impression en rouge et noir. En bandeau, représentation du Niemand (Nemo). Serait la seconde épreuve connue (cf : Nouvelles de l'estampe, n°8, 1973, p. 29).



45

QUATRE CALENDRIERS
DE ZURICH. 1563.

3 000 / 4 000 €

La Nativité. L'Adoration des Mages. Moitié supérieure seule (1^{er} semestre) (245 x 420 mm). Manque marginal en pied. Moïse. Le Passage de la mer rouge. Moïse recevant les tables de la loi. La destruction des idoles. Moitié supérieure seule (1^{er} semestre) (260 x 420 mm). Manque marginal en pied. Le Jugement dernier. Les deux semestres (315 x 860 mm). Manques marginaux. Le Zodiaque et l'homme anatomique. Les deux semestres (270 x 850 mm). Manques marginaux.

Der Tag der Geburt Christi nach dem heiligen Evangelio. Nach dem heiligen Evangelio. Nach dem heiligen Evangelio.

Man sehnach der geburt Christi M. D. LXII. Jar

Januar. Januarius. Den. Manus. Perditus. Sepeber

Februar. Februarius. Marchus. Junius. Rommon. Octob

Mars. Martius. Edmond. Julius. Winter. Nov

April. Aprilis. August. Augustus. Christum. S

May. Maius. Junius. Julius. Augustus. Christum. S

June. Junius. Julius. Augustus. Christum. S

July. Julius. Augustus. Christum. S

August. Augustus. Christum. S

September. Septemberus. Christum. S

October. Octobrius. Christum. S

November. Novembris. Christum. S

December. Decembris. Christum. S

Man sehnach der geburt Christi M. D. LXII. Jar

Januar. Januarius. Den. Manus. Perditus. Sepeber

Februar. Februarius. Marchus. Junius. Rommon. Octob

Mars. Martius. Edmond. Julius. Winter. Nov

April. Aprilis. August. Augustus. Christum. S

May. Maius. Junius. Julius. Augustus. Christum. S

June. Junius. Julius. Augustus. Christum. S

July. Julius. Augustus. Christum. S

August. Augustus. Christum. S

September. Septemberus. Christum. S

October. Octobrius. Christum. S

November. Novembris. Christum. S

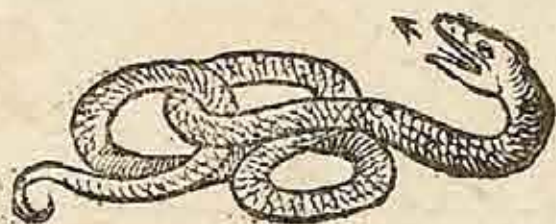
December. Decembris. Christum. S



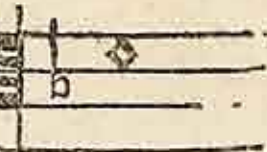
A



MERCY.



VN. EMBRO



X



ORE. A. TO

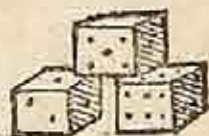
ME



PAR



T



SIENS



A

S



TISSENT. POV

TOVT



EN GRAI



CE DV TOVT





47

Image de confrérie.
[Saint Jean, la Vierge, Saint Marc,
Saint Luc et Saint Mathieu].
1572. Toulouse (?).
Bois gravé (266 x 340 mm).
20 000 / 30 000 €

A.T.P. non décrit. Épreuve coloriée au patron. Précieuse image de confrérie, provenant vraisemblablement d'une reliure, habilement détournée au canivet, remontée sur vergé fort, puis montée à fenêtre dans une bordure brune (365 x 473), ornée d'étoiles et de fleurs de lys.



VN signe grand au ciel est appercu
Le ciel soleil vne femme enuironne
Desoubz ses pieds la lune puis corone
Destoilles douze en son chef lon a veu
Apoc. xii. chap.

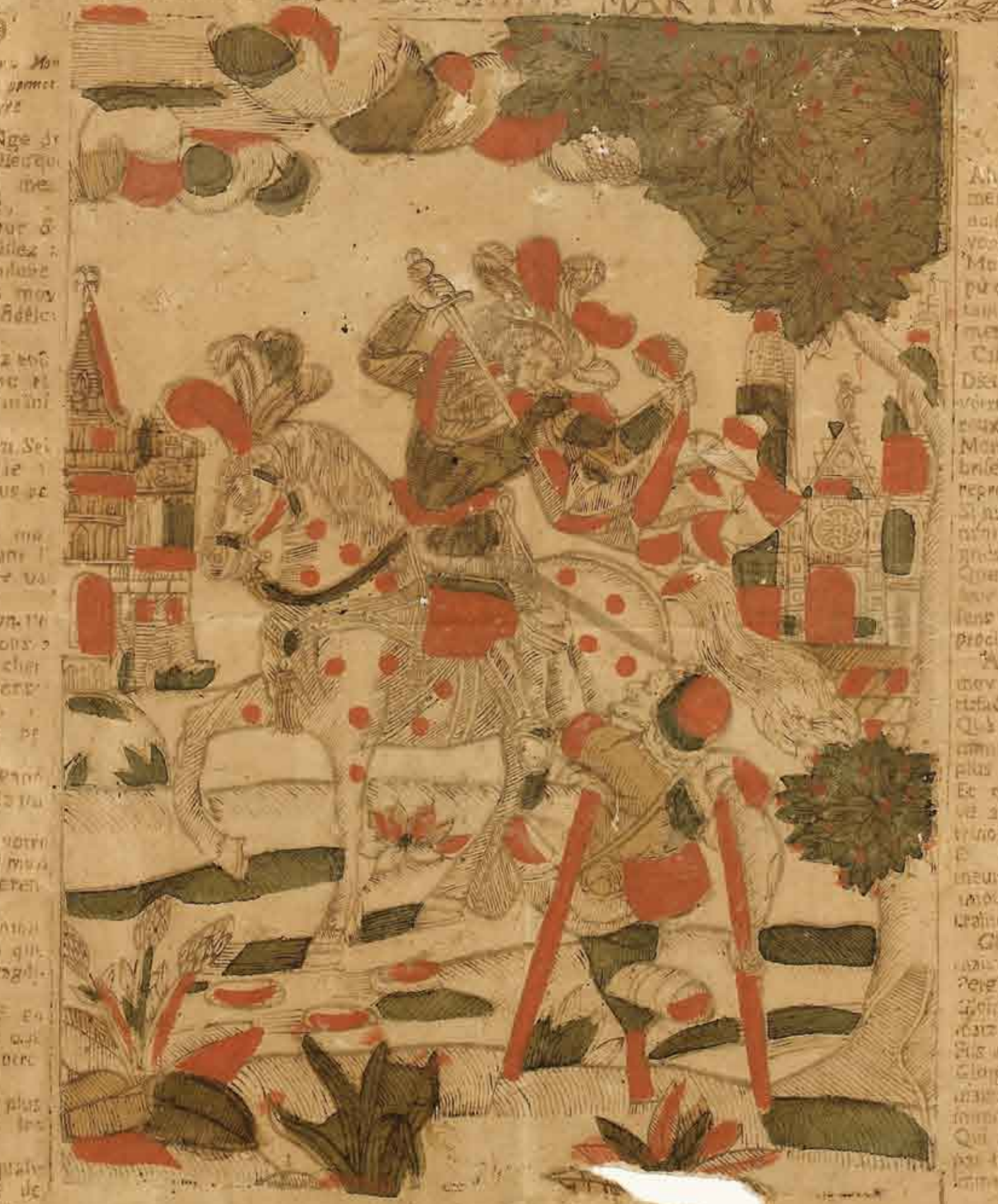


48

Cantique spirituel à l'honneur
de S. Martin. Après 1765. Dijon.
Bois gravé (370 x 450 mm).

10 000 / 15 000 €

A.T.P. I, 54, 8. Précieuse épreuve manquant de conservation, coloriée au patron.
De la fabrique de Chenevet, à Dijon.



N
O
R
A
I
S
O
N
D
E
S
V
O
U
S
S
U
R
L
I
O
N
S
M
O
N
D
I
E
U
P
A
R
L
I
N
T
E
R
C
E
S
S
I
O
N
D
E
C
E
G
R
A
N
S
A
I
N
T
D
E
N
O
U
S
D
E
N
E
C
E



49

Image de confrérie. 1626. Toulouse.
La confrérie de Mr St Alby fondée
au faubourg St Estienne de Tolose
prie dieu pour nous 1626.
Bois gravé du XVII^e siècle
(325 x 395 mm).

15 000 / 20 000 €

Saint Alby est représenté avec saint Etienne et saint Laurent. A.T.P. non décrit.
Épreuve sur vergé fort, coloriée au patron, d'un tirage effectué au XVIII^e siècle.
Traces de plis et accidents.



50

Loué soit à jamais le très saint
sacrement de l'autel. Toulouse.
Bois gravé signé D M (315 x 430 mm
environ).

1 000 / 2 000 €

A.T.P. non décrit. Précieuse épreuve, sur vergé, coloriée, très endommagée,
anciennement doublée sur vergé fort. De la fabrique de Molas.

QUE SOUJAMAIS LE TREZSAINT SACREMENT DE L'AUT



O VICTIME du salut qui nous ouvrez la porte du Ciel, daignez
 nous faire de nos crimes. Que votre gloire soit rendue à Dieu
 Ceste Parole pour nous de la vie éternelle. Amen son il.

O DIEU ! qui ferez le Sacrement admirable nous avez laissé
 les Myères sacrés de votre Corps & de votre Sang, qu'
 nous avons procurés vous qui êtes Dieu vivez & regnez da

8. vers à Ten.

ous recevoir & nous remplir de force pour repos.
 Un cu trois Personnes, qui nous fassent la grace d'arriver à

monstre de votre Passion ; faites que nous honorons si digne
 nous respectivement en nous le fassent de la Rédemption que vous
 des siècles. Amen son il.

MOI, d. 5. Aloué, rue de la pource.



51

Anonyme. Sans chagrin Sans proces.
Fille de Gros Jean perdue.
Pour des peizant. Prenons nos Hebas.
Nord de la France (?).

Bois gravé (chaque environ 240
- 250 x 335 x 350 mm).

20 000 / 30 000 €

Ensemble de quatre planches de « Gueuserie ».

Épreuves sur vergé, coloriées au patron, fortement encollées.

Accidents hâtivement consolidés.

✠ Fille de Gros Jean Perdue ✠



✠ qui à Sont Muziot ✠
qui Meuresant ble Comme deux Goute Dio

Pour des peizant.



nous pasont le tems
ACreablemans.

☒ Prenons nos Hebas.



Compere. Nicolas



52

Jeu de l'oie, Renouvellé des grecs.
 Jeu de grans plaisir et de récréation.
 Beauvais. Vers 1826 - 1829.
 Bois gravé (440 x 365 mm).

6 000 / 8 000 €

A.T.P. I, 326, 851. Très bonne épreuve coloriée au patron. Plis fracturés, renforcés au verso, et petits manques. De la fabrique de Diot à Beauvais.

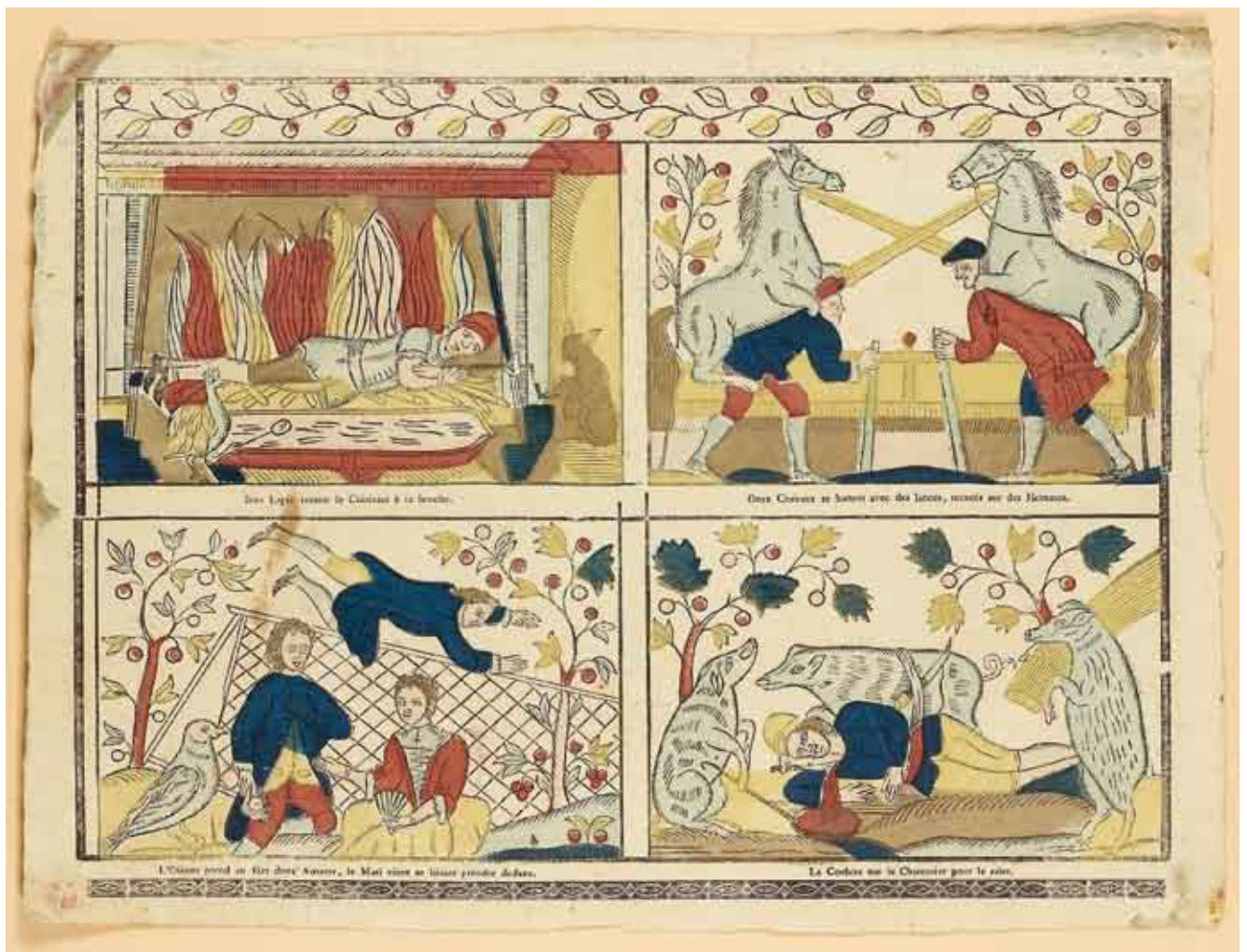


53

Le monde renversé. France.
XVI^e siècle. Bois gravé.
Deux précieux fragments (chaque
environ 180 x 125 - 140 mm).

3 000 / 4 500 €

Épreuves partiellement rehaussées de rouge brique, montées sur un fragment
de parchemin ancien.
Accidents et manques.



54

Le monde renversé.

Le Mans. Bois gravé (440 x 335 mm).

3 000 / 3 500 €

Proche de F. Tristan *Le Monde à l'envers*. Paris, 1980, p. 110, planche 107 (épreuve en noir). Très belle épreuve sur vergé, coloriée au pochoir. Menus accidents. De la fabrique de Pierre Leloup, au Mans (?).

LE MONDE RENVERSÉ.



Le chien qui a mis son maître à sa place.



Le cheval qui fesse le maître.



Le chat scratche la face, le feu arrose.



L'homme qui porte son cheval.



La femme monte le gars, son mari l'âne.



L'enfant qui fouette son maître d'école.



L'âne qui conduit le meunier.



Le loup qui garde les moutons.



Le pêcheur qui pêche des hommes.

De la fabrique de HUREZ, Imprimeur-Libraire, Grand' Place, à Cambrai.

Les exemplaires exigés ont été remis à qui de droit.

55

Le monde renversé.
Vers 1817-1818. Cambrai.
Bois gravé (385 x 205 mm).
3 000 / 4 000 €

A.T.P. non décrit. Bonne épreuve sur vergé azuré, coloriée au patron.
Traces d'oxydation et petit arrachement dans l'angle supérieur gauche.
De la fabrique de Hurez, à Cambrai.



56

Complainte nouvelle du Juif errant.
Le Mans. Bois gravé « par le sieur
Morlaix, académicien. Au Mans... »
(315 x 380 mm environ).

1 800 / 2 500 €

A.T.P. non décrit ; Catalogue *Le Juif errant*, Musée d'art et d'histoire du Judaïsme,
Paris, 2001 (ci-après M.A.H.J.), non décrit. Précieuse épreuve, sur vergé, manquant de
conservation. Possiblement unique.



Ote criminel de
devant ma
maison
avance et
marche
donc.

Pour toi te marieras
payant que je
me reposez

Je suis allant aux
calvair.

J'affronxe
la mort

Quelque maistrise de tous

LE VRAI PORTRAIT DU JUIF-ERRANT,

Tel qu'on l'a vu passer à Arignon, le 22 Avril 1784.

COMPLAINTE NOUVELLE, sur un Air de Chasse.

Et toi, qui me le diras
que tu n'es pas un Juif,
que le grand-maitre
de l'ordre des Juifs
qui ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Mais, je vous prie
de ne pas le dire, car
il est si secret, et si
si secret, et si secret, et
si secret, et si secret, et
si secret, et si secret, et

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives



J'ai vu dans l'Europe
un grand nombre de Juifs,
qui ont été maltraités
par les Juifs et les Juives,
et qui ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Mais, je vous prie
de ne pas le dire, car
il est si secret, et si
si secret, et si secret, et
si secret, et si secret, et
si secret, et si secret, et

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

On les a maltraités, maltraités
de la part des Juifs, et
de la part des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives, et
de la part des Juifs et des Juives

Un jour, par la ville
de Brézil, on dit
que les Juifs ont été
maltraités par les Juifs
et les Juives, et que
les Juifs ont été maltraités
par les Juifs et les Juives

A. CHARTRES, chez GARNIER-ALLABRE, Fabricant d'Images, Livres et Papeterie, Place des Halles, N° 17.

57

Le vrai portrait du Juif errant.
Chartres. Bois gravé attribué à Louis
Allabre (305 x 380 mm).

1 500 / 2 000 €

Belle et fraîche épreuve sur vergé grisâtre, coloriée au patron.
A.T.P. non décrit ; M.A.H.J. non décrit. Traces de plis visibles au verso.
De la fabrique de Garnier-Allabre, à Chartres.

a terre
renant,
ere
rant?
oureux
cheux.

e la ville
abaut,
dociles,
essant;
t vu
u.

our, maître
nous,
re
ous;
as,
os pas.

ous proteste
malheur,
rête,
rais tems
uniment.

te auberge
l,
fraiche
re part,
ons
s pourrons.

boire
ous,
'asseoir
out,
tés.

âge
ux;
e,
rt vieux,
nt ans,
n autant.

e gêne;
cents ans;
aine,
uize ans:
ssés
st est né.

int cet homme
tant,
nme
nt?
ous
vous.

m
donné,

née:
es enfans;
errant.

ma ronde
moi!
monde,
e fois:
son tour,
ours.



J'ai vu
ainsi que
des batail
qui coûte
je les ai t
sans y éte

J'ai vu
c'est une
ainsi que
grande m
la mort m
je m'en

Je n'a
en maison
j'ai cinq
voilà tou
en tous li
j'en ai tou

Nous p
au récit d
nous trait
tous vos p
aujourd'h
que nous

Vous é
de quelq
pour que
vous eût
dites-nou
de cette p

C'est n
qui cause
si mon cr
j'aurai bi
je traitai
avec trop

Sur le
Jésus por
il me dit
passant d
veux-tu
que je rep

Moi, b
je lui dis
ôte-toi cr
de devant
avance, c
car tu me

Jésus l
me dit en
tu marche
pendant p
le dernier
finira ton

De che
je sortis l
avec dou
je me sui
des ce jou
en marche

Messie
adieu la
grâce à
je vous e
je suis tr
quand je

LE VRAI PORTRAIT DU JUIF-ERRANT,

Tel qu'on l'a vu passer à Vienne, le 22 Mars 1777.

COMPLAINTE NOUVELLE,

Air de Chag.

ET-IL, non de la terre
Qu'il fait plus long-temps
Que la grande terre
Qui passe tout le monde
Par les deux mains de la terre
Par les deux mains de la terre

Un jour près de la Vierge
De Vienne en Dauphiné,
Que la grande terre
Vient de lui passer
Jusqu'à la Vierge, et
Un homme à l'air.

Ses habits sont d'Europe
Et son air est si bon
Qu'il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Qu'il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Mais on ne peut pas
Dire qu'il soit d'Europe
Car il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe

Il a l'air d'un homme
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe
D'un homme d'Europe



J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

J'ai vu quel que me rend
Le jeu de l'échec pour moi
Pour la grande terre
Chaque année à son tour
Et moi je suis content.

Le vrai de l'échec, chez Pradere et Viguier, rue Saint-Etienne.

58

Le vrai portrait du Juif errant,
Tel qu'on l'a vu passer à Vienne,
le 22 Mars 1777. Toulouse.
Bois gravé (310 x 415 mm).

1 200 / 1 500 €

A.T.P. non décrit ; M.A.H.J. non décrit. Très bonne épreuve sur vergé, colorisée au patron.
Plusieurs traces de plis et fortes salissures au verso.
De la fabrique de Pradere et Viguier, à Toulouse.



Juste C
Est pénible
Je fais le t
Pour la ci
Chacun me
Et moi je v

J'ai vu
C'est une
Ainsi que
Grande mo
La mort n
Je m'en ap

Je n'ai p
En maison
J'ai cinq fo
Voilà tout
Et tout lie
J'en ai tou

Nous p
songe
Au récit d
Nous trah
Tous vos p
Aujourd'h
Que nous

Vous é
De quelq
Pour que
Vous eûr
Dites-nous
De cette p

C'est m
Qui cause
Si mon cri
J'aurai bie
J'ai traité
Avec trop

Sur le
Jésus port
Il me dit
Passant de
Voulez-to
Que je rep

Moi br
le lui dis
Ote-toi, c
De devant
Avance, m
Car tu me

Jésus la
Me dit en
Tu marche
endant pl
e dernier
Mairs ton

De chez m
Je sortis bi
Avec doule
Je me mb e
es ce jour
En marche

LE VRAI PORTRAIT DU JUIF-ERRANT.

Tel qu'on l'a vu passer à Vienne le 27 Mars 1777.

COMPLAINTE

NOUVELLE,
Sur un air de chœur.

Est-il, plus de la terre
Qui soit plus fatiguée,
Que la grande nation
De peuples illustres ?
Que les fils de l'humanité
Furent vus de l'humanité

Un jour plus de la terre
De Vienne en Dauphiné,
Des hommes de bien, de bien
Vautour (et jache)
Jache de l'humanité
De l'humanité de l'humanité

Des hommes de bien, de bien
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité

On lui dit de l'humanité
De l'humanité de l'humanité
De l'humanité de l'humanité
De l'humanité de l'humanité
De l'humanité de l'humanité
De l'humanité de l'humanité

Milieu, je suis pauvre
Que je suis de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité
Et de l'humanité de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité

Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité
Entre deux de l'humanité



Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

Jésus est le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand
Et le plus grand

59

Le vrai portrait du Juif errant,
Tel qu'on l'a vu passer à Vienne
le 27 Mars 1777. Toulouse. Bois
gravé signé Peyrame (310 x 415 mm).
1 200 / 1 500 €

A.T.P. non décrit ; M.A.H.J. non décrit. Belle épreuve sur vergé, coloriée au patron,
doublée.
Traces de plis et salissures.
De la fabrique de L. Abadie cadet, à Toulouse.

PLAINTÉ

VELLE,

air de chasse.

en sur la terre
surprenant,
e misère
if-errant ?
malheureux
t fâcheux !

es de la ville
Dauphiné,
s fort dociles
parler :
vaient vu
barbu.

out difforme
rangé,
cet homme
anger,
me un ouvrier,
tablier.

Bonjour Maître,
ordrez-nous
n d'être
avec vous ;
sez pas,
e vos pas.

je vous proteste
du malheur ;
m'arrête
eurs ;
mauvais temps,
ceffamment.

is cette auberge,
chillard,
bière fraîche
z votre part ;
galérons
e nous pourrons.

ais de boire
avec vous,
ais m'asseoir,
debout ;
érité,
s bontés.

votre âge
curieux ;
visage,
z fort vieux ;
en cent ans,
z bien autant.

me gêne,
cents ans,
& certaine,
douze ans ;
e ans passés
-Christ est né.



Avance & Marchedonc.

Jesus allant au Calvaire.

Les Bourgeois de la Ville parlant au Juif-errant

Juste ciel ! que
Est pénible pour
Je fais l-tour du
Pour la cinquième
Chacun meurt à
Et moi je vis touj

J'ai vu dans l'A
C'est une vérité,
Ainsi que dans l'A
Grande mortalité
La mort ne me p
Je m'en aperçoi

Je n'ai point de
En maisons, ni
J'ai cinq sous dans
Voilà tout mon m
En tout lieu, en
J'en ai toujours a

Nous pensions
Au récit de vos n
Nous trahions de
Tous vos plus gr
Aujourd'hui nous
Que nous nous m

Vous étiez dor
De quelque gran
Pour que Dieu to
Vous eût tant aff
Dites-nous l'occa
De cette punition

C'est ma cruel
Qui cause mon n
Si mon crime s'e
J'aurai bien du b
J'ai traité mon S
Avec trop de rig

Sur le mont du
Jesus portant sa
Il me dit, débou
Passant devant ch
Veux-tu bien, m
Que je repose ici

Moi, brutal &
Je lui dis sans rai
Ote-toi, criminel
De devant ma m
Avance & march
Car tu me fais aff

Jesus, la bon
Me dit en soupir
Tu marcheras tou
Pendant plus de n
Le dernier jugem
Finira ton tourme

De chez moi, à
Je sortis bien cha
Avec douleur extr
Je me mis en cher
Dès ce jour-là je
Et marche jour &

Messieurs, le

tel qu'on l'a vu l'an dernier à Saint-Pétersbourg et le 1^{er} mai 1851 à Philadelphie, en Amérique.



^a Shows that LRP17, like most *Drosophila* leucins, is highly conserved. *Sc* = *Scaptomyza*.

David L. Forbush, Ph.D., is Professor of Economics

Le Juif errant, tel qu'on l'a vu l'an
dernier passer à Saint-Pétersbourg
et le 1^{er} mai 1831 à Philadelphie,
en Amérique. Rennes. Bois gravé
par Lefas (350 x 450 mm).

A.T.P. non décrit ; M.A.H.J. non décrit. Belle épreuve sur vergé, coloriée au patron.
Traces de plis peu visibles.
De la fabrique de Lefas, à Rennes.



Lefas.

Juste ciel!
Est pénible
Je fais le tou
Pour la cinq
Chacun me
Et moi je vis

Isaac Iaq
Pour nom m
Né à Jérusal
Ville bien re
Oui c'est m
Qui suis le

J'ai vu de
Ainsi que d
Des batailles
Qui coûtaien
Je les ai trav
Sans y être l

J'ai vu dans
rique,
C'est une vé
Ainsi que d
Grande mort
La mort ne n
Je m'en aper

Je n'ai pas
En maison n
J'ai cinq so
bourse,
Voilà tout m
En tous lieux
J'en ai toujou

Vous étiez
ble
De quelque p
Pour que d
mable
Vous ait tant
Dites-nous l
De cette puni

C'est ma cr
Qui cause mo
Si mon crime
J'aurai bien
J'ai traité mo
Avec trop de

Sur le mont
Jésus portait
Il me dit d
Passant devan
Veux-tu bien
Que je repos

Moi, brut
Je lui dis sa
Ote-toi, crim
De devant ma
Avance et m
Car tu me fai

Jésus la bo
Me dit en sou
Tu marcheras
Pendant plus
Le dernier ju
Finira ton tou

FIL



A Vance et Marche donc

Jesus allant au Calvaire

Les Bourgeois de la Ville parlant
au Juif errant

Je les ai tr
Sans y être

J'ai vu d
C'est une v
Ainsi que
Grande m
La mort n
Je m'en ap

Je n'ai p
En maison
J'ai cinq s
Voilà tou
En tout lie
J'en ai tou

Nous p
sou
Le récit d
Nous trait
Tous vos p
Aujourd'hu
Que nous r

Vous étie
De quelque
Pour que l
Vous ait ta
Dites-nous
De cette pu

C'est ma
Qui cause
Si mon crim
J'aurai bien
J'ai traité m
Avec trop

Sur le mon
JESUS por
Il me dit d
Passant dev
Veux-tu bi
Que je rep

Moi, br
Je lui dis s
Ote-toi, cr
De devant
Avance et
Car tu me

JESUS,
Me dit en s
Tu marcher
Pendant plu
Le dernier
Finira ton

De chez
Je sortis bi
Avec doule
Je me mis e
Dès ce jour
En marche,

Messieurs
Adieu la co
Graces à vo
Je vous en r
Je suis trop
Quand ie

[illegible]

A medieval manuscript illustration of a bearded man in a fur-trimmed cloak and hat, holding a long staff and pointing towards a small sailing ship on the water. The background is a solid orange-red color.

[illegible][illegible]

136

sur la terre,
plus surprenant,
et misère
IE-ERRANT!
malheureux
et lachoux!
rés de la ville
en Brabant,
fort dociles,
en passant,
voient vu
barbu.
out difforme
étrangé,
que cet homme
nger,
me un ouvrier,
a tablier.
on jour, Maître;
rdez-nous
d'être
avec vous.
ez pas,
vos pas.

je vous proteste
du malheur,
m'arrête,



lleurs;
mauvais temps.
cessamment.
us cette Auberge,
ieillard;
bière fraîche,
ez votre part;
galerons
e nous pourrons.
ois de boire
up avec vous;
uis m'asseoir,
r debout.
vérité,
os hontés.
votre âge,
es tous curieux
visage,

LE VRAI PORTRAIT DU JUIF - ERRANT. COMPLAINTE NOUVELLE, sur un air de chasse.



N'êtes-vous point cet homme
De qui l'on parle tant,
Que l'Ecriture nomme
Jesse, Juif, Errant.

Juste ciel, que ma ronde
Est pénible pour moi !
Je fais le tour du monde
D'un pas fatigué.

J'ai vu dedans l'Europe,
Ainsi que dans l'Asie,
Des batailles et des chocs
D'armées et de rois.

Je n'ai point
En maison ni
J'ai cinq sous d'
Voilà tout mon
En tous lieux,
J'en ai toujours
N'ont pensions
Le récit de ve
Nous traitions
Tous vos plus
Aujourd'hui
Que nous ne
Vous êtes
De quelque g
Pour que Die
Vout eût tant
Dites-nous l'
De cette puni
C'est ma cr
Qui cause mo
Si mon crime
J'aurai bien
J'ai traité mo
Avec trop de

Sur le mon
Jésus portant



Il me dit de l
Passant devan
Veux-tu bien
Que je repose
Moi, brut
Je lui dis sau
Ote-toi, cri
De devant m
Avance et m
Car tu me fa
Jésus, la l
Me dit en son
Tu marcheras
Pendant plus
Le dernier ju
Finira ton to
De chez mo
Je sortis bien
Avec douleu



63

Le Juif-errant. Épinal.
Bois gravé par François Georgin
(420 x 635 mm).

800 / 1 000 €

A.T.P. II, 25, 970 ; M.A.H.J. 49. Belle et fraîche épreuve sur vergé, de la 1^{re} édition,
coloriée au patron. Trace de pli horizontal médian à peine visible au recto.
De la fabrique de Pellerin, à Épinal.





64

Le Juif-errant. Metz.
Bois gravé (420 x 650 mm).

500 / 600 €

M.A.H.J. 52. Belle épreuve sur vélin mince, coloriée au patron.

Trace de pli horizontal médian.

L'angle supérieur droit du feuillet arraché et courtes déchirures en pied.

De la fabrique de Dembourg et Gangel à Metz.

